

לפני השימוש הראשון במדיח, קראו בעיון מדריך מהיר זה ואת הוראות ההרכבה!

לוח הפיקוד של מדיח זה מופעל על ידי לחיצה על כל אחד מהלחצנים מלבד לחצן ביטול/כיבוי. כדי לחסוך באנרגיה, לוח הפיקוד נכבה לאחר 30 שניות אם לא הוחל בהפעלת תכנית ניקוי.



(ראו תיאור האפשרויות משמאל)

אפשרויות ותיאור התצוגה

סמן מלח
כאשר הסמן דולק (בסוף תכנית ניקוי), יש למלא את מיכל המלח.

סמן נזול הברקה
כאשר הסמן דולק (בסוף תכנית הברקה), יש למלא את מיכל נזול הברקה.

ניקוי כוח
תודות לסילוני כוח נוספים, אפשרות זו מאפשרת ניקוי אינטנסיבי וחזק במיוחד בסלילה התחונה, באזור מסוים זה. אפשרות זו מומלצת לניקוי סירים וכדומה (ראו עמוד 4). לחצו על לחצן זה כדי להפעיל את אפשרות ניקוי כוח (הסמן דלק).

כיוון טבליות
הגדרה זו מאפשרת לייעל את פעילות המדיח בהתאם לסוג חומרי הניקוי. אם אתם משתמשים בטבליה המשלבת חומרי ניקוי (נזול הברקה, מלח וסבון), לחצו על לחצן "טבליה" משך 3 שניות (עד שהסמן דולק). אם אתם משתמשים באבקת סבון ובנזול הברקה, יש לכבות את סמן הטבליה שבלוח הפיקוד.

לחצן השהיית התחלה
ניתן לתכנת את המדיח להתחיל את פעולת הניקוי לאחר 2, 4 או 8 שעות. לאחר מכן, לחצו על לחצן ההפעלה. תכנית הניקוי תתחיל לאחר הזמן שנקבע.

לחצן ביטול/כיבוי
לחצו על לחצן זה כדי לכבות את לוח הפיקוד. אם לוחצים על לחצן זה כאשר יש תכנית פעילה, התכנית מבוטלת והמים מנוקזים משר כדקה. אם לוחצים על לחצן זה כאשר המדיח מכובה, המדיח מרוקן שירי מים שנתור בתוכו (תהליך של דקה אחת). אם הסמן המבהב ברצף, ראו עמוד 6 - "מה לעשות אם...".

לחצן בחירת תכנית
לחצו מספר לחיצות על לחצן "תכניות" עד שסמן התכנית הרצויה נדלק (ראו "טבלת תכניות" למטה).

לחצן הפעלה/המשך
לחצו על לחצן זה כדי להתחיל את התכנית אשר נבחרה: הסמן נדלק ובסוף התכנית הוא נכבה. כאשר פותחים את הדלת במהלך תכנית ניקוי, התכנית נעצרת זמנית: סמן ההפעלה מהבהב. להמשך תכנית הניקוי, סגרו את הדלת ולחצו שוב על לחצן ההפעלה.

לחצן ביטול/כיבוי
לחצו על לחצן זה כדי לכבות את לוח הפיקוד. אם לוחצים על לחצן זה כאשר יש תכנית פעילה, התכנית מבוטלת והמים מנוקזים משר כדקה. אם לוחצים על לחצן זה כאשר המדיח מכובה, המדיח מרוקן שירי מים שנתור בתוכו (תהליך של דקה אחת). אם הסמן המבהב ברצף, ראו עמוד 6 - "מה לעשות אם...".

P	תכניות	טבלת תכניות			סבון	צריכה			ייבוש שלב
		הוראות מילוי	אפשרויות זמינות	הוראות מילוי		קו"ש	דקות	ליטר	
1	קדם-ניקוי קר	השהייה	כלים לניקוי מאוחר יותר	-	4.0	0.03	14	לא	
2	כוסות זכוכית 40°C	השהייה	לכלוך קל, למשל כוסות זכוכית וקרמיקה.	X	10.0	0.85	100	קל	
3	ניקוי מהיר 45°C	השהייה	כלים עם לכלוך קל, ללא מזון מיובש.	X	11.0	0.80	30	לא	
4	חסכון ⁽²⁾ 50°C	השהייה	כלים עם לכלוך רגיל. תכנית חסכנית באנרגיה.	X	12.0	1.14	150	מלא	
5	אינטנסיבי 70°C	השהייה	תכנית מומלצת לכלים עם לכלוך כבד, מתאים במיוחד לסירים.	X	14.0	1.60	145	מלא	

(1) ערכי הצריכה הינם בהתאם לתקן EN 50242 והם נמדדו בתנאים מבוקרים כרגילים (ללא אפשרויות נוספות) ועשויים להשתנות בהתאם לתנאים. בתכניות עם חישנים, ייתכנו הבדלים של עד 20 דקות כתוצאה ממערכת היכול האוטומטית של המדיח.
 (2) תכנית בקרה לצרכי תווית האנרגיה בהתאם לתקנות EN50242. הערה למכוני בדיקה: למידע מפורט אודות בדיקת מילוי השוואתית תקן/EN ובדיקות נוספות, צרו קשר בכתובת: nk_customer@whirlpool.com.

5019 396 03534

שימוש ראשון

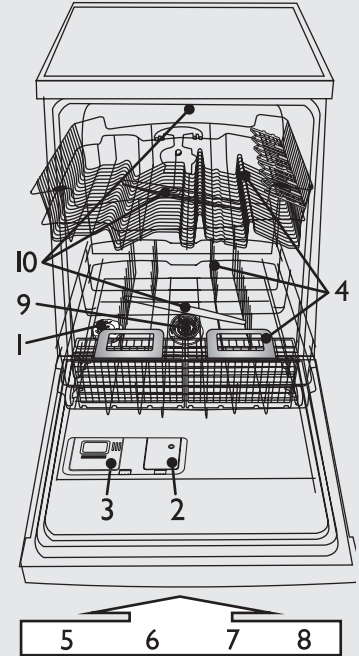
יש לקבוע את קושי המים רק לפני הניקוי הראשון, או אם חל שינוי בקושי המים.

- לחצו בו-זמנית על לחצני **תכניות** ו-**ביטול/כיבוי** משך לפחות 3 שניות.
 - נוריות התכניות יראו את כיוון קושי המים.
 - לחצו על לחצן **תכניות** כדי להגביר את הכיוון (כאשר הרמה מגיעה ל-7, הלחיצה הבאה תחזיר את הרמה ל-1).
 - המתינו 30 שניות (לוח הבקרה נכבה) או לחצו על לחצן **הפעלה/המשך** כדי לשמור את הערך שכוון.

המלצות לשימוש בחומרי ניקוי		2. ... כווננו ערך זה במדיח.			1. בקשו מחברת המים מידע אודות קושי המים...		
טבליות	גלל או אבקה (חומרי הברקה ומלח)	שלושת סמני התכניות שבלוח הפיקוד מאירות (ראו טבלת תכניות) P1 P2 P3	דרגת קושי המים	מעלות אנגליות eH°	מעלות צרפתיות fh°	מעלות גרמניות dH°	
אם המים קשים, צריך להוסיף עוד מלח (המשיכו לצעד 1, "בדיקה יומיומית")	המשיכו לצעד 1 (ראו "בדיקה יומיומית")	● ○ ○	רך	0 - 6.3	0 - 9	0 - 5	
		○ ● ○	בינוני	7 - 12.6	10 - 18	6 - 10	
		● ● ○	ממוצע	13.3 - 18.9	19 - 27	11 - 15	
		○ ○ ●	בינוני-קשה	19.6 - 25.9	28 - 37	16 - 21	
		● ○ ●	קשה	26.6 - 35	38 - 50	22 - 28	
		○ ● ●	קשה מאוד	35.7 - 44.1	51 - 63	29 - 35	
● ● ●	קשה במיוחד	44.8 - 62.4	64 - 90	36 - 50			

i רמת קושי המים נקבעה במפ"ע על לרמת מים קשים-בינוניים (דרגה 4).

! גם אם אתם משתמשים בטבליות המכילות פעילות מלח, עליכם להוסיף מלח מדיח מאחר וחומרים אלו אינם יעילים מספיק לריכוך מים קשים.



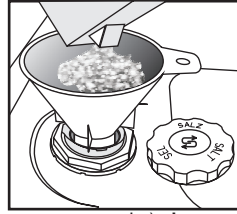
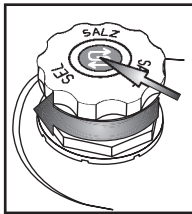
- 1 - מיכל מלח
- 2 - מיכל נוזל הברקה
- 3 - מיכל חומר ניקוי
- 4 - מערכת סלסילות
- 5, 6, 7, 8 - אפשרויות לבחירה בלוח הפיקוד
- 9 - מסננים
- 10 - זרועות התזה

! בהפעלה הראשונה, מלאו את מיכל המלח ללא קשר לקושי המים (ראו תיאור לעיל בצעד 1 "בדיקה יומיומית").

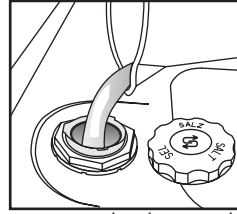
בדיקה יומיומית

מילוי מיכל המלח - המיטו אבן סיד (אין צורך אם קושי המים כוון ל"רך")!

הבריגו בחזרה את המכסה. הסירו שיירי מלח סביב המכסה. בחלק ממיכלי המלח יש סמן אינטגרלי במכסה (ראו לעיל כיצד לבדוק).

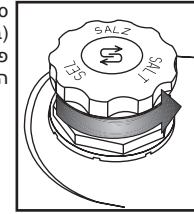


הוסיפו מלח (אל תוסיפו חומרי ניקוי אף פעם!), מינימום 0.8 ק"ג, מקסימום 1 ק"ג



מלאו את מיכל המלח עם מים רק לפני ההפעלה הראשונה.

סמן ויזואלי (בהתאם לדגם) פתחו את הברגת המכסה.



1

סמן המלח במכסה מיכל המלח

שקוף: צריך להוסיף



ירוק: בסדר.



(בהתאם לדגם) סמן המלח בלוח הפיקוד

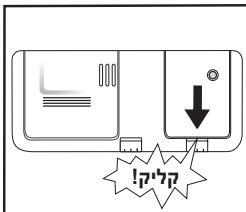
הסמן ידלק כאשר יש צורך להוסיף מלח.



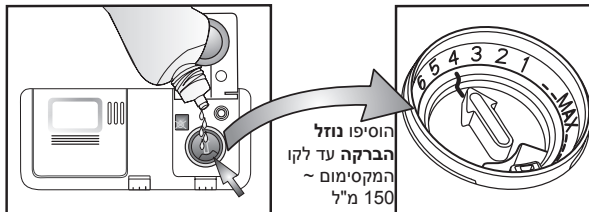
i סמן רמת המלח יכול להישאר דולק עם סיום מספר תכניות ניקוי. אם דרגת קושי המים היא בטווח זה (מים רכים), אין צורך במלח.

בדיקה יומיומית

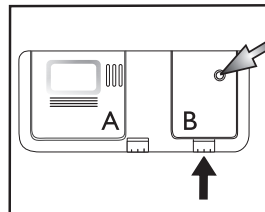
הוספת נזל הברקה (אין צורך כאשר משתמשים בטבליות). כיצד לשנות את בקר מינון נזל הברקה



ניתן להתאים את מינון נזל הברקה לחומר הניקוי בו אתם משתמשים. ככל שהכיוון נמוך יותר, כך משוחרר פחות חומר ניקוי (כיוון במפעל: 4) לחצו על הלחצן כדי לפתוח את המכסה B. השתמשו במטבע או חפץ דומה כדי לסובב את החץ לכיוון הרצוי. לאחר התאמת כיוון נזל הברקה, סגרו שוב את המכסה.



סמן ויזואלי במידת הצורך, פתחו את המכסה B (לחצו על הלחצן הייעודי).



2

סמן נזל הברקה במיכל (בהתאם לדגם)

סמן נזל הברקה בלוח הפיקוד

בדקו את סמן נזל הברקה כדי לוודא את רמת הנזל שבמיכל.

הסמן ידלק כאשר יש צורך להוסיף נזל הברקה.

שקוף: צריך להוסיף

כהה: בסדר.

השתמשו אך ורק בנוזל הברקה המתאים לשימוש במדיחים ביתיים. אם נשפך נזל הברקה, נגבו את השיירים מיד. כך תמנעו היווצרות עודפי קצף שעלולים לגרום לתקלת הפעלה.

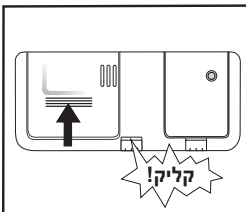
במידה ויש פסים: הפחיתו את המינון על ידי סיבוב החוגה לערך נמוך יותר (1-3). במידה והכלים אינם יבשים לגמרי: הגבירו את המינון על ידי סיבוב החוגה לערך גבוה יותר (4-6). כללים מפלסטיק קשה יותר להתייבש. כיוון ערך נזל הברקה לא ישפר את המצב.

חומרי ניקוי המשלבים חומר הברקה יכולים להיות יעילים רק עם תכניות ארוכות יותר. במקרה של תכניות קצרות יותר, עלולה להיווצר בעיה של שיירי חומרי ניקוי (במידת הצורך, השתמשו באבקת סבון). לחומרי ניקוי המשלבים חומר הברקה יש נטייה ליצור עודפי קצף.

שימוש יומיומי

הוספת חומר ניקוי - השתמשו רק בחומר ניקוי המתאים למדיח על פי המלצת היצרן

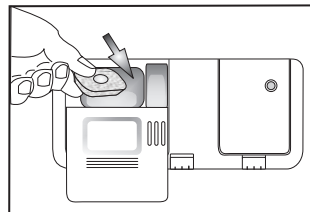
סגרו את המכסה על ידי לחיצה על הבליטות הייעודיות.



השתמשו רק בטבליה אחת בכל תכנית ניקוי, והניחו אותה רק במיכל המתאים.

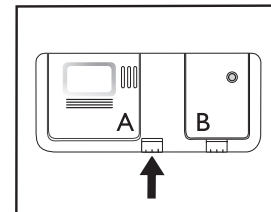
ניתן להשתמש בכל סוגי הטבליות, אך כאשר משתמשים בסוג 2 ב-1, חובה להוסיף מל.

מלאו חומר ניקוי: טבלית / אבקה / נזל במיכל הגדול



מלאו את המיכל רק לפני הפעלת תכנית ניקוי.

פתחו את המכסה A (לחצו על הלחצן הייעודי).



3

מילוי הסלסילות

כיצד למלא את הסלסילה העליונה

4

A - כנפיים מתכווננות: (2 או 4): במצב אופקי לכוסות עם רגל גבוהה/כלים ארוכים.

B - סלסלת סכ"ם: ניתן להניח בסלסילה העליונה כאשר משתמשים באפשרות "חצי מדיח/רב-אזור". יש להסיר את הרשת (F).

כיוון הסלסילה העליונה (אם קיים בדגם) לפעמים שימושי להרים את הסלסילה העליונה כדי לרווח את הסלסילה התחתונה, או להוריד אתו כדי להטעין כוסות עם רגלית ארוכה. אחוז בשתי הידיות הצדדיות (C) להיות באותו הגובה והרימו או הורידו את הסלסילה העליונה.

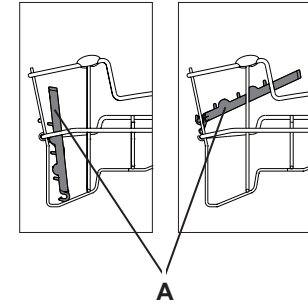
לפתיחת A:

A - סגור

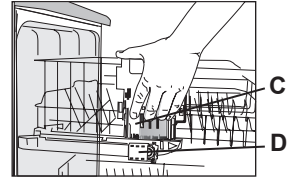
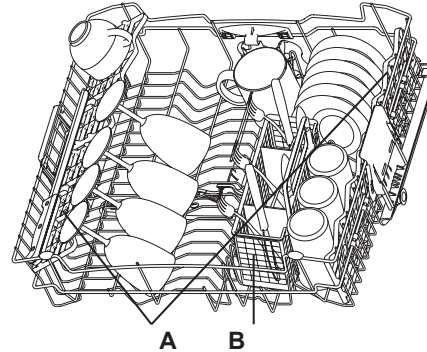
A - פתוח



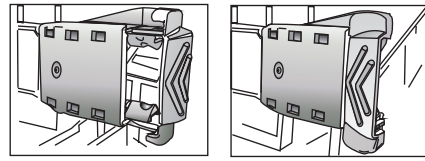
סובבו את הכנף עם כיוון השעון ותלו על הסלסילה



A B



הסרת הסלסילה העליונה (אם האפשרות קיימת בדגם) לפעמים נוח להסיר לגמרי את הסלסילה העליונה כדי למלא פריטים גדולים במיוחד בסלסילה התחתונה.



D - סגור

D - פתוח

פתחו את שני התפסנים (D) כדי להוציא את הסלסילה העליונה (כאשר הסלסילה העליונה במקום יש להקפיד שהתפסנים יהיו סגורים).

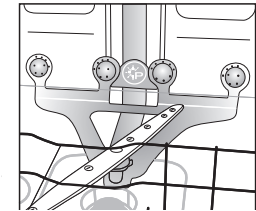
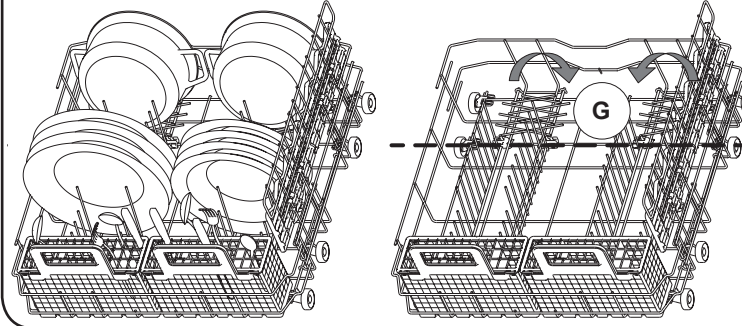
סלסילה תחתונה - תלוי בדגם



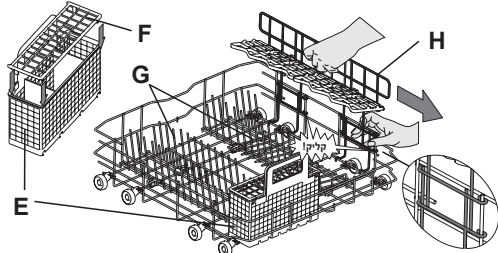
ניקוי כוח משתמש בסילוני המים המיוחדים שבגב החלל כדי לנקות פריטים מלוכלכים מאוד בצורה יותר אינטנסיבית.

כיצד להשתמש בניקוי כוח

1. התאימו את אזור ניקוי הכוח (G) על ידי קיפול תומכי הצלחות האחוריים, כדי להכניס סירים.
2. הטעינו סירים וכלים בזווית אנכית באזור ניקוי הכוח. את הסירים צריך להשעין לכיוון סילוני המים.



E - סלסילת סכ"ם
F - רשת: עזרת להפריד את הסכ"ם כדי לקבל תוצאות ניקוי טובות יותר.
G - תומכי צלחות אנכיים: ניתן לקפלם כדי להכניס סירים.
H - תמיכה רוחבית עם כנפיים מתקפלות (אם קיימת בדגם): ניתן להשתמש במדפים עבור כלים ארוכים או כוסות.
ניתן להוציא את התמיכה הרוחבית: משכו את התמיכה כלפי קדמת הסלסילה והרימו אותה כדי להוציאה.



סדרו את הכלים כך שבמים לא ייאספו בחללים קטנים, וודאו שהזרועות מסתובבות בחופשיות. השתמשו רק בכלים מתאימים למדיח. אין להשתמש במדיח לניקוי פריטים מעץ, אלומיניום, בדיל, סכ"ם כסף או כלי-חרס מקושטים (ללא גלזורה). בתוך הסלסילות, הכלים (כגון צלחות, קערות, סירים) חייבים להיות מונחים בצורה נכונה כדי לאפשר זרימת מים כלפי מטה!



5

הפעלת המדיח. לחצו על לחצן כלשהו (מלבד לחצן ביטול/כיווני) כדי להפעיל את לוח הפיקוד ולהתחיל בבחירת תכנית

6

תיאור התכניות

מספר התכניות המירבי מוצג בפרק "טבלה". התכניות המתאימות לדגם שלכם מוצגות על גבי לוח הפיקוד (עמוד 1).



בחרו את התכנית בהתאם לטבלת התכניות (עמוד 1).
משך התכנית תלוי בתנאים הסביבתיים כגון טמפרטורת ולחץ המים.

שלב ניקוי

7

דלת המדיח חייבת להיות סגורה וברז המים חייב להיות פתוח.

לעצירת התכנית (לדוגמא כדי להוסיף עוד כלי למדיח):

- פתחו בזהירות את הדלת (התכנית מושהית) והכניסו את הפריטים (היזרהו מאדים חמים!)
- סגרו את הדלת ולחצו שוב על לחצן הפעלה כדי להמשיך את שלב התכנית (התכנית ממשיכה את השלב מהנקודה בה הופסקה).

לביטול תכנית שכבר החלה:

- לחצו על לחצן ביטול/כיבוי.
- (המים מנוקזים משך כדקה ולאחר מכן המדיח נכבה).

לשינוי תכנית שכבר החלה:

- לחצו על לחצן ביטול/כיבוי כדי לבטל את התכנית הנוכחית.
- (המים מנוקזים משך כדקה ולאחר מכן המדיח נכבה).
- לחצו על לחצן כלשהו מלבד ביטול/כיבוי כדי להפעיל את המדיח.
- בחרו תכנית חדשה.
- לחצו על לחצן ההפעלה.

שלב ניקוי

8

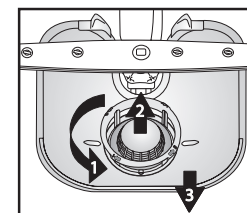
לאחר סיום התכנית, המדיח עובר אוטומטית למצב המתנה. כל נוריות הבקרה כבות. פתחו את הדלת בזהירות: עלולים להיות אדים חמים.
רוקנו תחילה את הסלסילה התחתונה כדי למנוע טפטוף שיירי מים על הכלים שלמטה.

טיפול ותחזוקה

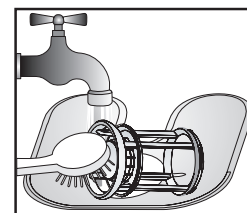
טיפול ותחזוקה

9

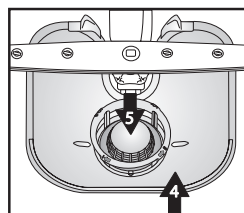
מסננים
בדקו ונקו לפי הצורך.



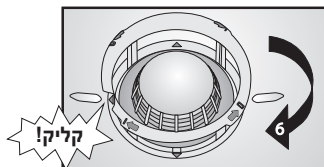
פתחו את הברגת המסנן (1), הוציאו אותו (2) והוציאו את הרשת העדינה (3)...



שטפו במים זורמים...



הכניסו למקום



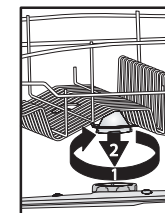
הבריגו את המסנן. שימו לב לסימון!

קליק!

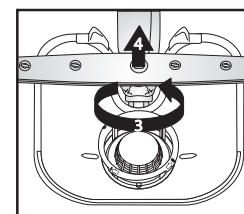
תיקון עצמי של תקלות קלות...

10

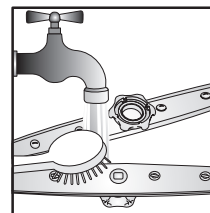
זרועות התזה
הסרת סתימות/לכלוים.



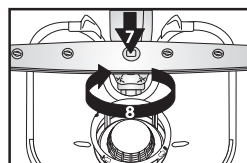
פתחו את הברגה והוציאו את הזרוע העליונה...



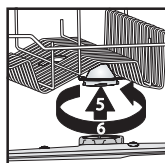
פתחו את הברגה והוציאו את הזרוע התחתונה...



נקו את המתזים במים זורמים (ניתן להיעזר בקיסמי שיניים במידת הצורך)...



הכניסו את הזרועות למקומן והדקו אותן למקום.



מה לעשות אם...

במקרה של תקלה, לפני שתתקשרו לשירות לאחר מכירה, ערכו את הבדיקות שלהלן ונסו לטפל בבעיה. את רוב התקלות ניתן לפתור לבד בעזרת הפעולות המתוארות, ולהחזיר את המדיח במהירות למצב פעולה תקין.



המדיח...	סיבות אפשריות...	פתרונות...
... לא פועל/לא מתחיל לפעול	- המדיח חייב להיות מופעל.	- בדקו את מפקס החשמל הראשי. וודאו שיש חשמל.
	- דלת המדיח אינה נסגרת.	- בדקו האם דלת המדיח סגורה.
	- אפשרות "השהיית התחלה" מופעלת.	- בדקו האם אפשרות "השהיית התחלה" הופעלה (אם קיימת בדגם). אם כן, המדיח יתחיל לפעול רק לאחר חלוף הזמן שהוגדר. במידת הצורך, כווננו את משך ההשהיה ל-"0" (איפוס המדיח).
... סמן ביטול/כיבוי מהבהב 6 פעמים	- ברז המים סגור.	- ברז המים חייב להיות פתוח.
	- צינור כניסת המים מכופף או מסגני המים נסתמו.	- הקפידו שצינור כניסת המים לא יהיה מכופף ושמשנן המים בחיבור צינור המים לברז אינו מלוכלך או סתום.
	- לחץ המים נמוך מדי.	- ברז המים חייב להיות פתוח לגמרי בזמן מילוי המים (אספקה של לפחות 0.5 ליטר לדקה).
... סמן ביטול/כיבוי מהבהב 6 פעמים / התכנית הסתיימה מוקדם מדי (הכלים מלוכלכים ורטובים)	- מסננים מלוכלכים או סתומים.	- הקפידו שהמסננים לא יהיו מלוכלכים ושלא ייסתמו.
	- מעט מדי מים במערכת המים של המדיח.	- סדרו כלים קעורים (כגון קערות או כוסות) בסלסילה כך שהפתח פונה כלפי מטה.
	- צינור הניקוז אינו מחובר באופן תקין.	- צינור הניקוז חייב להיות מותקן נכון (במדיחים המותקנים בגובה, השאירו לפחות 200-400 מ"מ מבסיס המדיח) - ראו הוראות התקנה.
... סמן ביטול/כיבוי מהבהב 8 פעמים	- רמת קצף גבוהה בתוך המדיח.	- בצעו שוב ללא סבון או המתינו עד שהקצף ייעלם.
	- המסננים מלוכלכים.	- נקו את המסננים.
	- צינור הניקוז מכופף.	- הקפידו שצינור הניקוז לא יהיה מכופף.
	- חיבור הצינור לסיפון סגור.	- הוציאו את דיסק חיבור הצינור לסיפון.
<p>לאחר נקיטת הפעולה המתאימה לעיל, עליכם לאפס את הודעת התקלה. ברוב המקרים, התקלה תיעלם.</p> <p>איפוס:</p> <ul style="list-style-type: none"> ← לחצו על לחצן ביטול/כיבוי. ← סגרו את הדלת. ← המים מנוקזים אוטומטית משך עד דקה. ← המדיח מוכן להפעלה מחדש. 		
כלי-שולחן וסכו"ם...	סיבות אפשריות...	פתרונות...
... לא לגמרי נקיים/יש עליהם שיירי מזון	- מעט מדי מקום בין הצלחות (סידור לא נכון של פריטים קעורים בסלסילה).	- סדרו את הכלים כך שפריטים אינם נוגעים זה בזה. סדרו כלים קעורים (כגון קערות או כוסות) בסלסילה כך שהפתח פונה כלפי מטה.
	- מעט מדי סבון; הסבון ישן מדי או לא אוחסן כראוי.	- במידת הצורך, הוסיפו עוד סבון, תוך הקפדה על הוראות היצרן ביחס למינון. אחסנו חומרי ניקוי במקום יבש ואל תאחסנו אותם לפרקי זמן ארוכים מדי.
	- הטמפרטורה אינה מספיק גבוהה לכלים מלוכלכים מאוד.	- לכלים מלוכלכים מאוד, בחרו בתכנית הפועלת בטמפרטורה גבוהה יותר (עיינו בטבלת התכניות - עמוד 1).
	- הטענת המדיח בסלסילה העליונה והתחתונה בו-זמנית תוך שימוש באפשרות "חצי מדיח/רב-אזור".	- אם בחרתם באפשרות "חצי מדיח/רב-אזור" (אם קיימת בדגם), זכרו למלא רק את הסלסילה העליונה או רק את הסלסילה התחתונה כדי להגביר את כושר הניקוי וכך להגיע לתוצאות ניקוי טובות יותר.
	- שימוש תדיר בתכנית חסכון 50°C.	- במקרה של שימוש תדיר בתכנית חסכון 50°C (אם קיימת בדגם), מפעם לפעם בחרו בתכנית האינטנסיבית 70°C (אם קיימת בדגם).
	- זרועות התזה עם סתימות, מסננים מלוכלכים או שאינם מותקנים כשורה.	- הקפידו שזרועות ההתזה לא ייסתמו, שהמסננים לא יהיו מלוכלכים ושהיו מותקנים נכון (ראו עמוד 5, "טיפול ותחזוקה").
	- זרועות ההתזה נעצרו על ידי כלים או סכו"ם.	- הקפידו שזרועות ההתזה יוכלו להסתובב בחופשיות ולא יעצרו על ידי כלים או סכו"ם.

מה לעשות אם...

פטרונות...	סיבות אפשריות...	כלי-שולחן וסכו"ם...
- בחרו את אפשרות "טבליה"; אם אפשרות זו אינה קיימת, נורמלי שסמן המלח ידלק.	- השתמשו בטבליות למים רכים.	... סמן המלח דולק
- באזורים עם מים קשים במיוחד, יש להוסיף עוד מלח מדיח (ראו עמוד 2, "כיצד לכוון את קושי המים").	- המים קשים מדי.	... יש משקעים: שיירי מלח מדיח
- סגרו כראוי את מכסה מיכל המלח.	- מכסה מיכל המלח פתוח.	
- אם אתם משתמשים במוצר ניקוי משולב, נסו להוסיף עוד נוזל הברקה.	- אין מספיק נוזל הברקה.	
- חומרים סינתטיים אינם מתייבשים טוב; אם הם נשארים רטובים בסוף התכנית, נגבו אותם כדי לייבשם.	- כלים מפלסטיק אינם מתייבשים טוב.	... אינם יבשים
- במצב כזה, היווצרות טיפות מים על הכלים ועל דפנות המדיח היא דבר נורמלי. נסו לשחרר את הדלת 5 דקות לפני פינוי הכלים.	- הכלים נשארו במדיח משך זמן ארוך מדי לאחר סיום הניקוי (למשל כאשר משתמשים באפשרות "השהיית התחלה").	
- סדרו כלים כך שלא יצטברו מים בתוך אזורים קעורים.	- סידור לא נכון של כלים קעורים בסלסילה.	
- הגדילו את מינון נוזל הברקה (ראו עמוד 3, "הוספת נוזל הברקה").	- מינון לא נכון של נוזל הברקה.	
- התכנית המהירה 40°C/45°C מיועדת רק לניקוי מהיר של כלים עם לכלוך קל. כאשר משתמשים בתכנית זו עבור כלים עם לכלוך בינוני עד כבד, ייתכן שהכלים לא יתייבשו לגמרי. במקרה כזה, השתמשו בתכנית באורך רגיל. לתוצאות הטובות ביותר, פתחו את הדלת לאחר סיום התכנית והמתונו 15 דקות לפני פינוי המדיח.	- נבחרה תכנית מהירה.	
- מיץ עגבניות, למשל, יכול לגרום לשינוי צבע בחלקי פלסטיק. אבקת סבון מומלצת מאחר וניתן להשתמש במינון קצת יותר גבוה כדי לשפר את ההלבנה. מומלץ להשתמש בטמפרטורת הדחה גבוהה יותר.	- מיץ עגבניות/גזר.	... יש חלקי פלסטיק עם שינויי צבע
- השתמשו רק בכלים מתאימים למדיח.	- כלים שאינם מתאימים למדיח (פורצלן),	... כוסות וכו' עם ערפול
- יש לארגן את הצלחות יחד כך שלא ייגעו זו בזו. אל תניחו כלי זכוכית יחד בסלסילות. השתמשו בתכנית מתאימה לזכוכית.	- שימוש בתכנית שאינה מתאימה לכוסות.	... משקעים הניתנים להסרה על הכוסות
- יש סוגים של זכוכית שאינם מתאימים לניקוי במדיח.	- הכוסות אינן מתאימות לניקוי במדיח (פורצלן).	... הכוסות אינן מבריקות
- תופעה זו אינה הפיכה. המלצה לעתיד: - שנו את פיקוד מינון חומר ריכוך המים. - שימו לב - הקפידו על מינון הסבון. - כאשר משתמשים בטבליות משולבות, עיינו בהמלצות היצרן.	- אפקט קשת בענן	... משקעים קבועים על הכוסות
- תופעה זו היא בלתי נמנעת. תאין משנה צבעים בצורה בלתי הפיכה.	- לא ידוע.	... כוסות תה מתכהות והלכלוך אינו נעלם לאחר הניקוי במדיח
- שיירי מזון מלוחים או בעלי חמיצות גבוהה יכולים לגרום לסימני חלודה גם על סכו"ם אל-חלד. למניעת תופעה זו, מומלץ להשתמש תמיד בתכנית קדם-ניקוי אם הכלים ינוקו מאוחר יותר.	- לא נעשה שימוש בתכנית קדם-ניקוי.	... סימני חלודה
- במקרה של סימנים, הגדילו את מינון נוזל הברקה (ראו עמוד 3, "הוספת נוזל הברקה"). אם אתם משתמשים במוצר ניקוי משולב, נסו להוסיף עוד נוזל הברקה.	- מינון נוזל הברקה נמוך מדי.	... סימנים אחרים
- במקרה של פסים, הפחיתו את מינון נוזל הברקה (ראו עמוד 3, "הוספת נוזל הברקה"). אם אתם משתמשים בחומר ניקוי משולב הכולל נוזל הברקה, אל תוסיפו נוזל הברקה נוסף.	- מינון נוזל הברקה גבוה מדי.	... פסים
- השתמשו רק בכמות חומר ניקוי/נוזל הברקה הנדרשת, מאחר וכמויות עודפות עלולות לגרום להיווצרות קצף-סבון.	- מינון לא מתאים של חומר ניקוי/נוזל הברקה.	... קצף-סבון

אם, לאחר ביצוע הבדיקות האלו, התקלה ממשיכה, נתקן את התקע מהחשמל וסגרו את ברז המים. צרו קשר עם שירות לאחר מכירה (ראו כתב אחריות).
לפני שתתקשרו לשירות לאחר מכירה, הכינו את הפרטים שלהלן:

- תיאור התקלה,

- דגם וסוג המדיח,


- קוד השירות (המספר המצויין על גבי לוחית המפרט הטכני) בחלק הפנימי של הדלת מצד ימין:

Service: 0000 000 00000 00 0000 000000



אזהרות והמלצות כלליות


7. עמידות בקרה
אם המדיח נמצא בסביבה בה הוא חשוף לקרה, יש לרוקן אותו לגמרי ממים. סגרו את ברז המים, הסירו את צינורות הכניסה והניקוז, ואפשרו לכל המים להתנקז החוצה. וודאו שיש לפחות 1 ק"ג של מלח מדיח מומס במיכל המלח, כדי להגן על המדיח מטמפרטורות של עד 20°C-. כאשר משתמשים שוב בתכנית, ייתכן ותופיע הודעת שגיאה (ראו עמוד 6).
24 ביטול/כיבוי מהבהב 6 פעמים - המדיח חייב להישאר בטמפרטורת חדר של לפחות 5°C משך לפחות 24 שעות.
לאחר הטיפול בתקלות אלו, אפסו את המדיח (ראו פרק "מה לעשות אם...").

8. סילוק
המכונה מיוצרת מחומרים שניתן למחזרם. אם החלטתם להשליך את המדיח, יש להשליכו בהתאם לתקנות סילוק פסולת מקומיות. חתכו את כבל החשמל על מנת להשבית את המדיח. כדי למנוע מצבים של סיכון לילדים (למשל סכנת חנק), שברו את מנועל הדלת כדי שלא ניתן יהיה לסגור אותה.
מדיח זה מסומן לפי הנחיה אירופאית EC/2002/96 ביחס לפסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE). על ידי סילוק נכון של מוצר זה, תעזרו למנוע נזק סביבתי אפשרי והשלכות פוטנציאליות שליליות לסביבה ולבריאות.
סילוק לא תקין של מוצר זה בתור פסולת ביתית עלול להשפיע לרעה על הסביבה. הסמל  על גבי המוצר, או במסמכים הנלווים למוצר, מציינים שלא ניתן לטפל במכשיר זה כפסולת ביתית, אלא יש למסרו לנקודת האיסוף המתאימה למיחזור ציוד חשמלי ואלקטרוני. הסילוק יבוצע לפי תקנות איכות הסביבה המקומיות לסילוק פסולת. לקבלת מידע מפורט יותר אודות הטיפול, ההשבה והמיחזור של מוצר זה, אנא פנו לרשות המקומית, לשירות סילוק פסולת ביתית או לחנות בה רכשתם את המוצר.

הצהרת תאימות לאיחוד האירופאי
מוצר זה תוכנן, יוצר והופץ בהתאם לדרישות הבטיחות של הנחיות EC אלו: CE, 89/336/CE, CE/2006/95 ו- 93/68/CE (הנחיות RoHS).

קיבולת: 12 מערכות כלים.

1. אריזה

האריזה ניתנת למיחזור מלא, ומסומנת בסמל המיחזור .

2. הסרת האריזה ובדיקת התכולה

לאחר הסרת האריזה, וודאו שהמדיח לא ניזוק ושהדלת נסגרת כשורה. במקרה של ספק, צרו קשר עם טכנאי מוסמך או עם המשווק.

3. לפני השימוש הראשון במדיח

- המדיח תוכנן לפעול בטמפרטורה סביבתית שבין 5°C ל- 45°C.
- המדיח נבדק על ידי היצרן כדי לוודא שהוא פועל כשורה. בדיקות אלו לפעמים משאירות סימני טפטוף/פסים אשר ייעלמו לאחר ההפעלה הראשונה של המדיח.

4. חסכון באנרגיה ובמים

- אל תשטפו כלים במים זורמים.
- הקפידו למלא את המדיח לפני הפעלתו או בחרו באפשרות "חצי מדיח/רב-אזור" (אם קיימת בדגם).
- במידה ויש אפשרות להשתמש במקורות אנרגיה אקולוגיים כגון חימום סולרי, משאבות חימום או מערכות חימום מרכזיות, ניתן לחבר את המדיח לכניסת מים חמים עד לטמפרטורה של 60°C. וודאו שצינור כניסת המים הוא מהסוג המתאים ("מקסימום 70°C" או "מקסימום 90°C").

5. בטיחות ילדים

- ודאו שחומרי האריזה יישארו מחוץ להישג ידם של ילדים.
- אל תאפשרו לילדים לשחק עם המדיח.
- אחסנו את חומרי הניקוי, ההברקה והמלח מחוץ להישג ידם של ילדים.

6. אזהרות בטיחות

- המדיח אינו מיועד להפעלה על ידי ילדים או אנשים עם יכולות פיזיות, חושיות או מנטליות מופחתות, אלא אם כן הם בהשגחה של מבוגר שיכול להבטיח שימוש בטוח במכשיר.
- אין להפעיל את המדיח במרחב פתוח.
- אין לאחסן חומרים דליקים בקרבת המדיח.
- המים שבתוך המדיח אינם ראויים לשתיה.
- אין להשתמש בחומרים דליקים בתוך המדיח. **סכנת התפוצצות!**
- היזהרו כאשר הדלת פתוחה: **סכנת מעידה!**
- דלת המדיח יכולה להחזיק אף ורק משקל של סלסילה מלאה במצב משוך. אין להשעין חפצים על הדלת או לעמוד או לשבת עליה.
- סדרו פריטים חדים שעלולים לגרום לפציעה (כגון סכינים) בסלסילת הסכום עם הצד החד כלפי מטה. סדרו פריטים עם ידיעות ארוכות בצורה אופקית בסלסילה העליונה, כאשר הצד החד רחוק מקדמת המדיח.
- לפני ניקוי המדיח או ביצוע פעולות תחזוקה, הוציאו את התקע מהחשמל וסגרו את ברז המים; עשו כך גם במקרה של תקלה. תיקונים והתאמות חייבים להיות מבוצעים אך ורק על ידי טכנאי מוסמך.

האחריות לא תהיה בתוקף במקרה של תקלות אשר נגרמו משימוש בלתי נכון במוצר.